Porównanie tłumaczeń Łukasza 17:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jedli pili zaślubiali się były poślubiane aż do którego dnia wszedł Noe do arki i przyszedł potop i wygubił wszystkich |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jedli, pili, żenili się i za mąż wydawali aż do dnia, gdy Noe wszedł do arki\* i nastał potop\*\* – i wygubił wszystkich.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jedli, pili, żenili się, za mąż wychodziły, aż do tego dnia, (kiedy) wszedł Noe do arki, i przyszedł potop i wygubił wszystkich. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jedli pili zaślubiali się były poślubiane aż do którego dnia wszedł Noe do arki i przyszedł potop i wygubił wszystkich |

1. 1) <x>10 7:7</x>; <x>650 11:7</x>; <x>670 3:20</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 7:10</x>; <x>680 2:5</x> [↑](#footnote-ref-3)